



www.afriso24.ru
www.afriso.by
www.afriso.com

Отдел Обслуживания Клиента
тел. +48 32 330 33 55
факс. +48 32 330 33 51
zok@afriso.pl

Термические клапаны ATV

Арт. № 16 333 10, 16 334 10, 16 335 10,
16 336 10, 16 553 10, 16 554 10,
16 555 10, 16 556 10, 16 223 10,
16 224 10, 16 225 10, 16 226 10

ПРИМЕЧАНИЕ!

Данная инструкция монтажа и эксплуатации доступна на сайте www.afriso.pl во вкладках «Онлайн-каталог» и «Скачать».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Термический клапан **ATV** должен монтироваться, вводиться в эксплуатацию и демонтироваться только обученным и квалифицированным персоналом.

Изменения и модификации, произведенные неуполномоченными лицами, могут быть опасны и запрещены по соображениям безопасности.

ПРИМЕНЕНИЕ

Применяются в системах отопления с твердотопливными котлами. Устанавливаются на обратном трубопроводе перед котлом. Термический клапан смешивает потоки теплоносителя в соответствующих пропорциях, защищая котел от низкотемпературной коррозии, возникающей из-за возврата теплоносителя слишком низкой температуры. Применение клапанов **ATV** продлевает срок службы котла и повышает его эффективность. Также допускается их установка на подающем трубопроводе с функцией разделения потока теплоносителя.

МОНТАЖ

В ситуации, когда термический клапан **ATV** предполагается использовать для поддержания постоянной повышенной температуры теплоносителя, возвращающегося в котел, клапан следует установить на обратном трубопроводе перед источником тепла согласно [рис. 2a](#), см. также схемы А) и В) на [рис. 3](#).

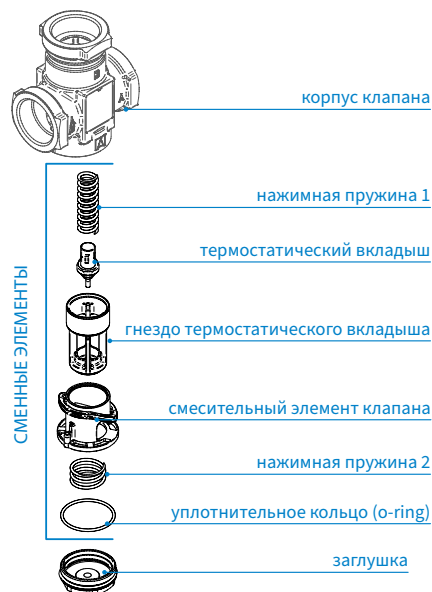
В случае, когда клапан предназначен для разделения потока теплоносителя из подающего трубопровода, следует установить его согласно [рис. 2b](#), также см. схему С) на [рис. 3](#). Во время монтажа следует быть предельно внимательным, поскольку гидравлическая схема, представленная на корпусе клапана, не показывает фактического распределения теплоносителя в системе.

ЗАМЕНА ВНУТРЕННИХ ЭЛЕМЕНТОВ КЛАПАНА

Номинальная температура термического клапана **ATV** должна быть не ниже температуры, указанной изготовителем котла как минимальная температура теплоносителя, возвращающегося из системы к источнику тепла.

Возможна замена всех внутренних компонентов клапана в случае неправильного подбора номинальной температуры или механического износа. Ремонтные комплекты не являются элементом поставки и приобретаются отдельно. Перед заменой клапана закройте запорные клапаны перед соединениями **ATV**. Затем открутите заглушку, извлеките все сменные элементы клапана ([рис. 1](#)) и замените их новыми. После выполнения вышеуказанных работ, вкрутите заглушку в исходное положение и откройте все запорные клапаны.

Рис. 1 ЭЛЕМЕНТЫ КЛАПАНА ATV



1

Рис. 2a СМЕШИВАНИЕ

Термический клапан **ATV**, используемый для поддержания постоянной повышенной температуры теплоносителя, возвращающегося в котел, следует устанавливать на обратном трубопроводе перед источником тепла в соответствии со схемой смешивания.

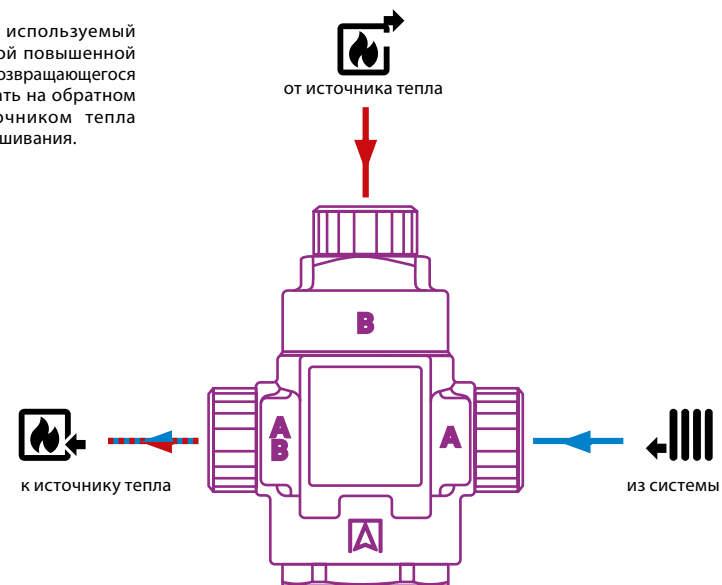
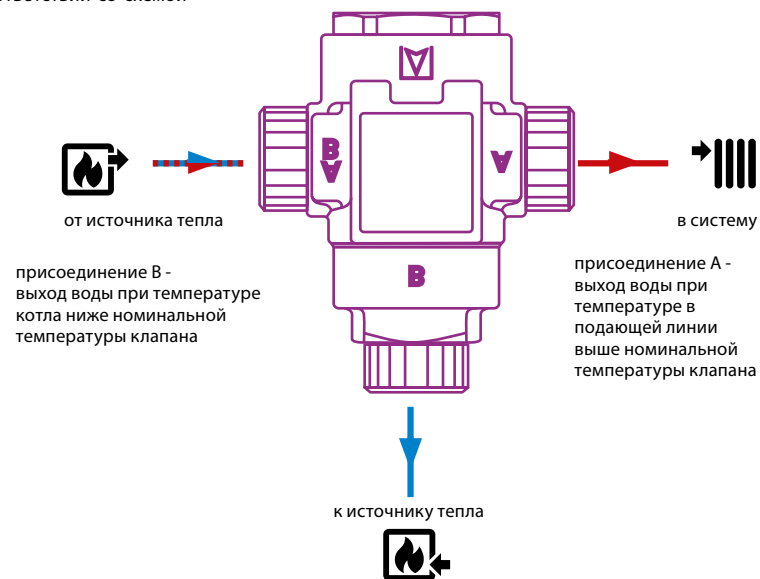


Рис. 2b РАЗДЕЛЕНИЕ

Клапан, предназначенный для разделения потока из подающего трубопровода, должен быть установлен в соответствии со схемой разделения.



2

Рис. 3 СХЕМЫ ПРИМЕНЕНИЯ

Схема А)

Термический клапан **ATV** используется для регулировки (повышения) температуры воды, возвращающейся в твердотопливный котел. Данное решение рекомендуется для систем с буферной емкостью (аккумулирующим баком).

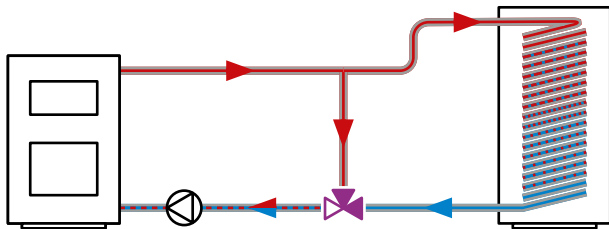


Схема В)

Термический клапан **ATV** используется для регулирования (повышения) температуры воды, возвращающейся в твердотопливный котел. В системе без буферной емкости (аккумулирующего бака) рекомендуется использовать гидравлическую стрелку.

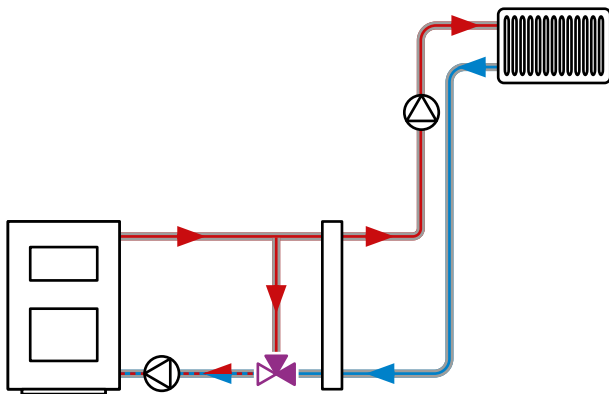
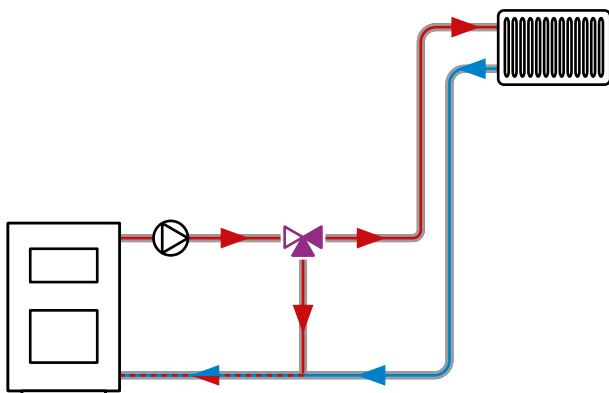


Схема С)

Термический клапан **ATV** используется для разделения потока теплоносителя между подачей в отопительную систему и непосредственным возвратом к источнику тепла через байпас.

Термический клапан **ATV** позволяет нагреть котел до определенной температуры перед началом подачи тепла в систему.

Использование клапана **ATV** таким образом не гарантирует минимально необходимую температуру теплоносителя возвращающегося к источнику тепла. Температура на возврате в котел является результирующей температурой от смешения температур из малого контура и возвращающейся из системы.



ДОПУСКИ И СЕРТИФИКАТЫ

На термические клапаны **ATV** распространяется действие Директивы 2014/68/EU на оборудование, работающее под давлением, и в соответствии со ст. 4.3 (признанная инженерная практика) они не имеют маркировки CE.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Значение / материал
Перепад давления	смешивание: макс. 100 кПа разделение: макс. 30 кПа
Внутренняя утечка:	
Поток А-АВ	макс. 1% от Kvs при Δр = 100 кПа
Поток В-АВ	макс. 3% от Kvs при Δр = 100 кПа
Рабочая температура	макс. 100°C
Рабочее давление	макс. 10 бар
Концентрация гликоля	макс. 50%
Материал	латунь CW617N, нержавеющая сталь, EPDM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛАПАНА ATV

Номинальная температура клапана **ATV** является величиной постоянной и не требует дополнительной регулировки в процессе эксплуатации системы.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Клапан **ATV** не требует ухода и технического обслуживания. Есть возможность демонтажа внутренних элементов клапана для очистки их от накипи и других загрязнений. Для этого необходимо действовать в соответствии с рекомендациями, изложенными в разделе „Замена внутренних компонентов клапана“. Обратите особое внимание на правильность монтажа внутренних элементов клапана в соответствии с рис. 1.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УТИЛИЗАЦИЯ

1. Демонтируйте устройство.
2. В целях защиты окружающей среды запрещается выбрасывать выведенное из эксплуатации оборудование вместе с несортированными бытовыми отходами. Устройство должно быть доставлено в соответствующий пункт утилизации.

Термические клапаны **ATV AFRISO** изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки.

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет 36-месячную гарантию на устройство со дня покупки в **AFRISO**. Гарантия аннулируется в случае несанкционированных изменений или монтажа, не предусмотренного данной инструкцией монтажа и эксплуатации.

УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Для **AFRISO sp. z o.o.** удовлетворение клиента имеет первостепенное значение. В случае возникновения вопросов, предложений или проблем с продуктом, свяжитесь с нами: zok@afriso.pl, тел. +48 32 330 33 55.